

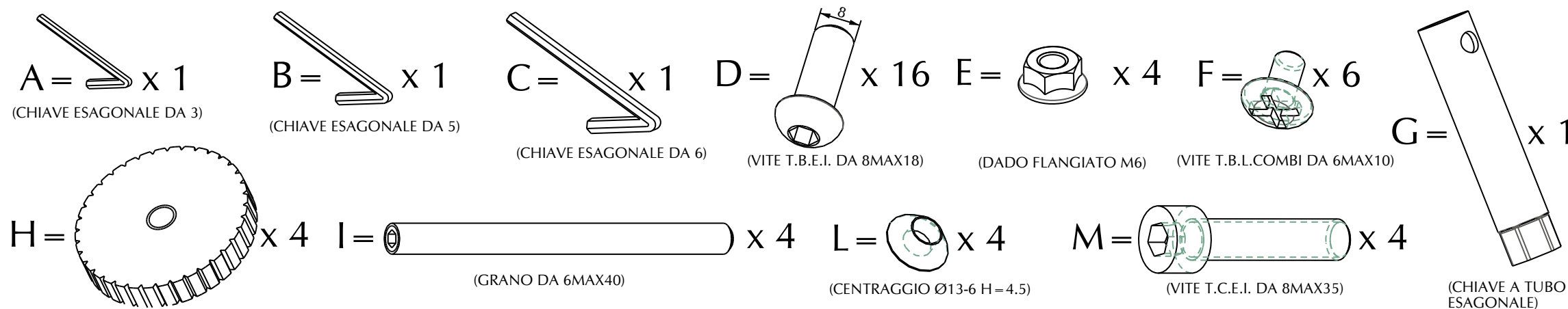
ATTENZIONE: Il corretto funzionamento dell'articolo è garantito solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

WARNING: For the correct assembly of this item, keep to the instructions contained herein, which should be left in a safe place for future reference.

ATTENTION : le bon fonctionnement de cet article n'est garanti qu'en cas d'application stricte des instructions suivantes qui sont à conserver.

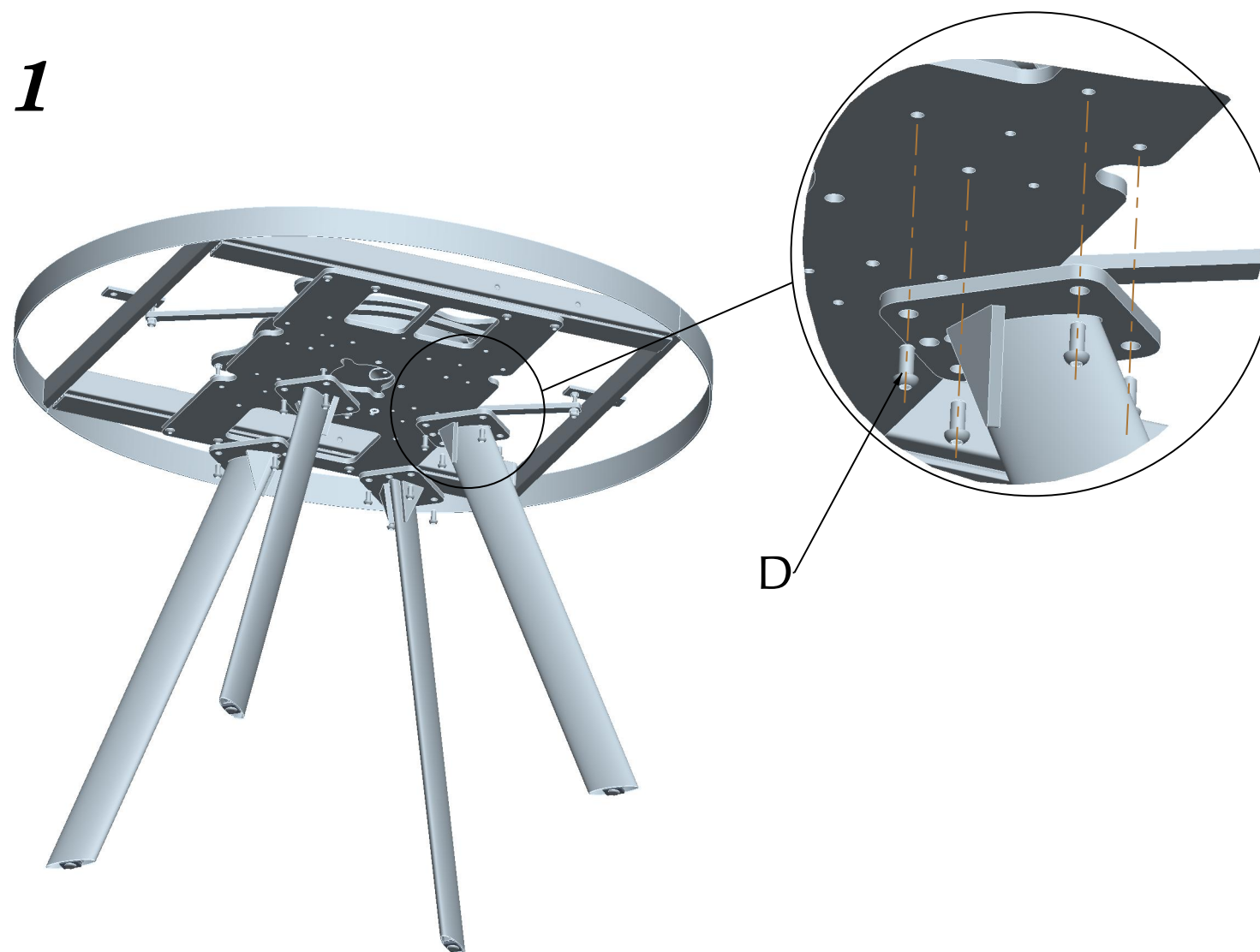
ACHTUNG: Die korrekte Funktionsweise des Artikels ist nur durch angemessene Befolgung nachstehender Anleitungen gewährleistet; bewahren Sie diese demnach sorgsam auf.

ATTENCION: El correcto funcionamiento del artículo esta garantizado solamente con el uso apropiado de las instrucciones adjuntas, por ello es necesario conservarlas.

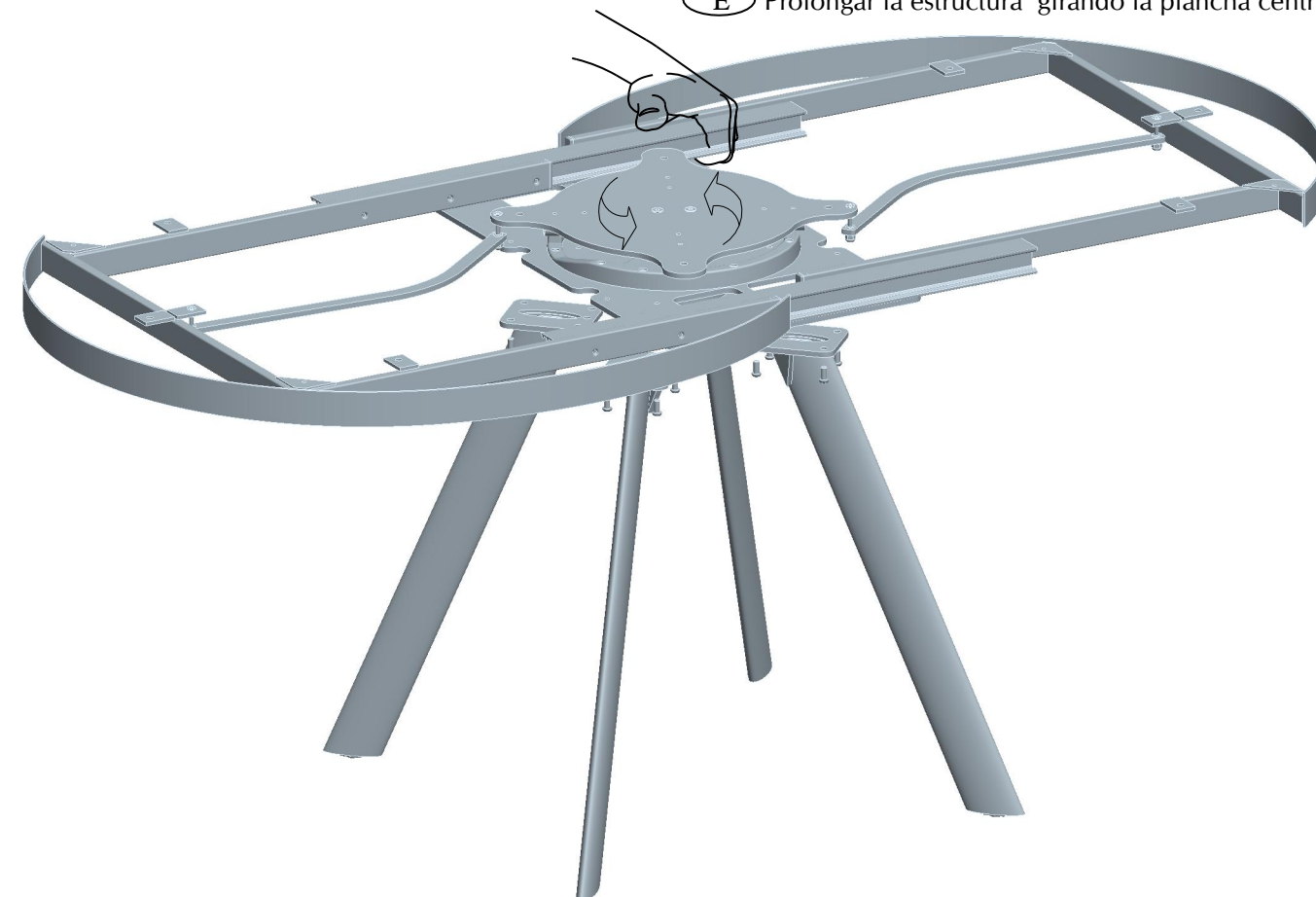


- I** Istruzioni di montaggio , uso e manutenzione da consegnare al consumatore finale.
 Per la pulizia utilizzare un panno di cotone umido d'acqua
- GB** Assembly , use and maintenance instructions for the end user.
 Use a wet cotton cloth for cleaning. Please use only water
- D** Montage- , Gebrauchs- und wartungsanleitung;
 an den Endverbraucher auszuhändigen.
 Ein naßes tuch in baumwolle benutzen für die reinigung. Nur wasser brauchen.
- F** Instruction de montage , d' utilisation et d' entretien,
 à remettre au consommateur final.
 Pour le nettoyage utiliser un drap de coton humide.
 Utiliser seulement de l'eau.
- E** Las instrucciones de montaje,utilización y mantenimiento deben ser entregadas al consumidor final.
 Para la limpieza se debe utilizar un paño de algodón húmedo.
 Utilizar solo agua.

1

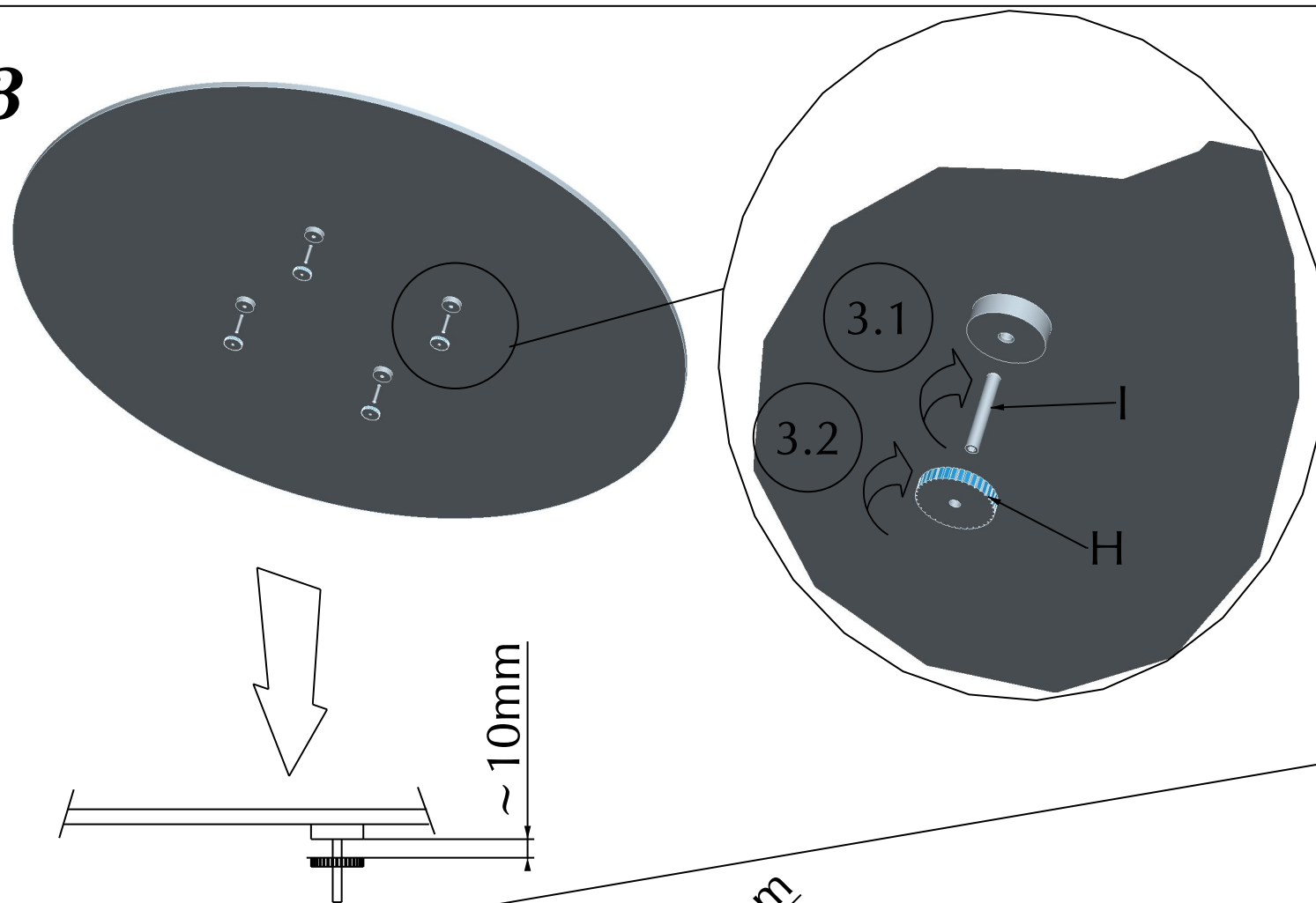


2

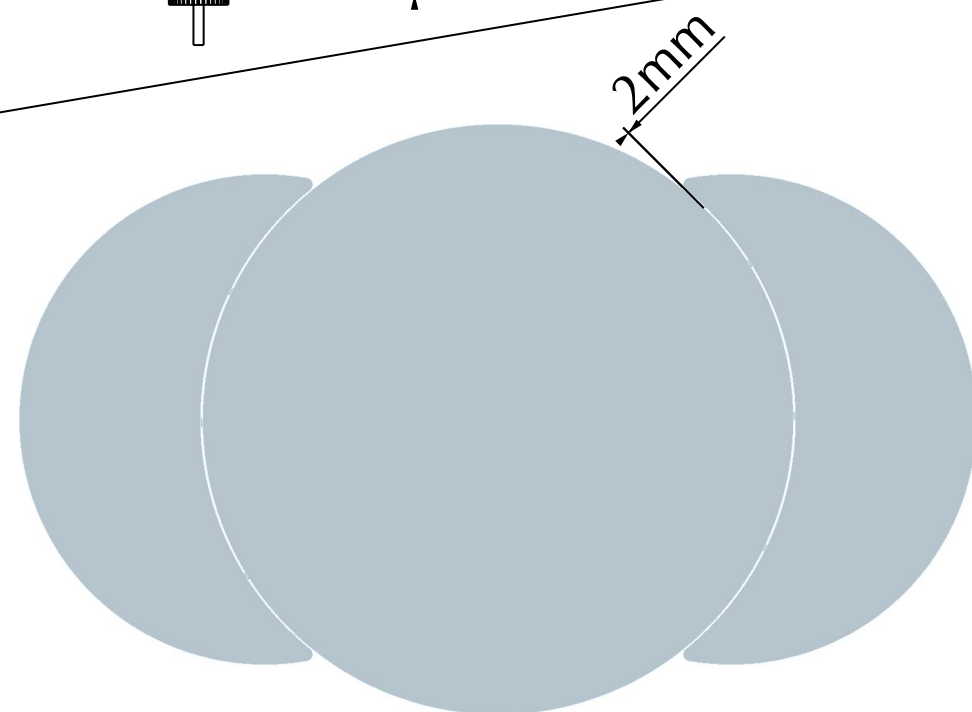


- I** Allungare il telaio girando la piastra centrale
- GB** Extend the frame by turning the central plate
- D** Verlängerung des Gestells durch Drehen des zentralen Platte
- F** allonger le châssis en tournant la plaque centrale
- E** Prolongar la estructura girando la plancha central

3

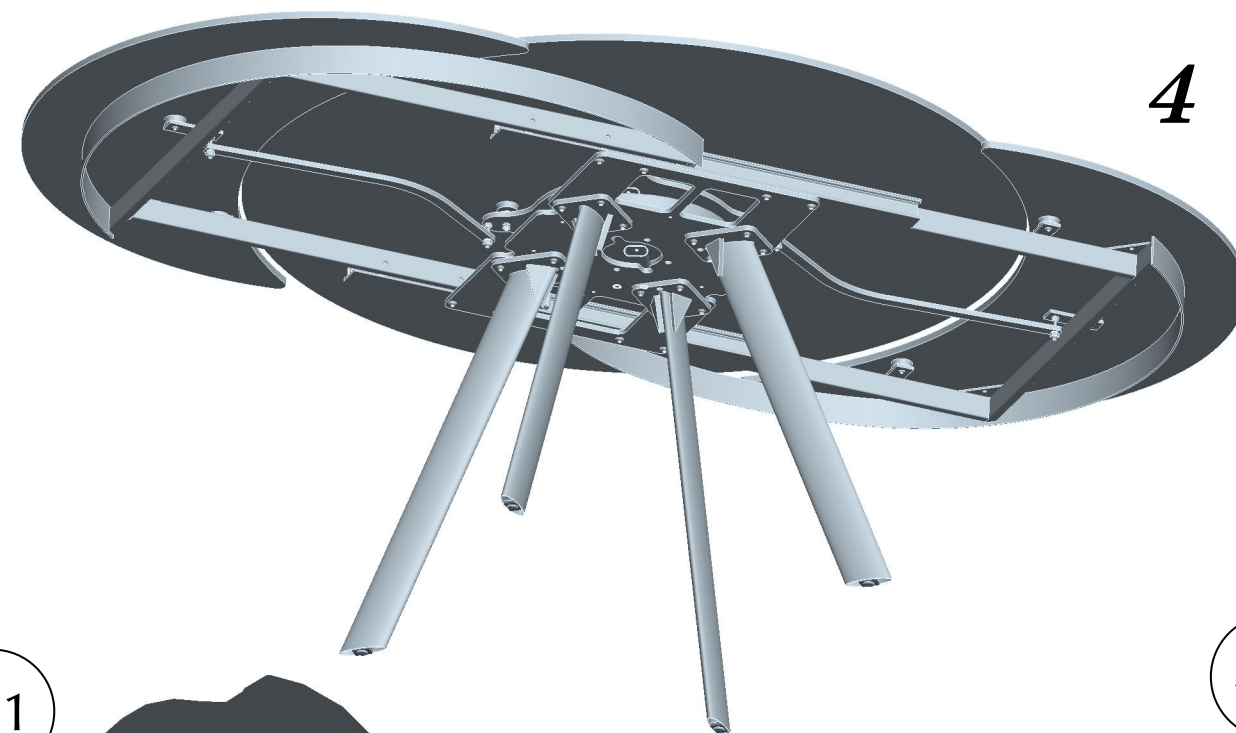


5

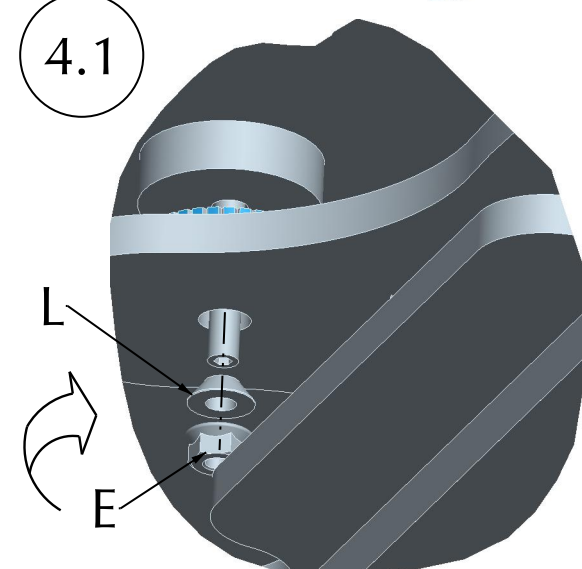


- I** Assicurarsi che il piano e le prolunghe non incastrino tra loro (5) , poi serrare i cristalli.
Consigliamo di aprire il tavolo almeno 1 volta a settimana per mantenere efficiente il meccanismo.
- GB** Be sure that top do not get stuck with extensions (5), and then lock them.
Recommend that you open the table at least once a week to maintain efficient mechanism.
- D** Bitte versichern, daß die Platte und die Einlegeplatten nicht die eine mit dem anderen betreffen (5), dann die Glasplatten festziehen.
Empfehlen, dass Sie die Tabelle mindestens 1 Mal pro Woche zu öffnen, um effizienter Mechanismus halten.
- F** Faire attention que le plateau et les allonges ne touchent pas l'un avec l'autre (5) puis visser les verres.
Recommandez que vous ouvrez la table au moins une fois par semaine pour maintenir un mécanisme efficace.
- E** Primero asegurarse que el sobre y las prolongaciones no se atasquen (5), luego ajustar los tornillos.
Recomendamos que abra la mesa al menos 1 vez por semana para mantener mecanismo eficiente.

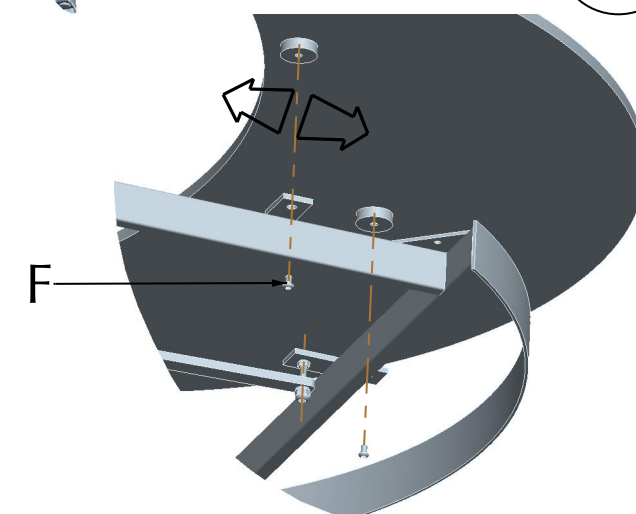
4



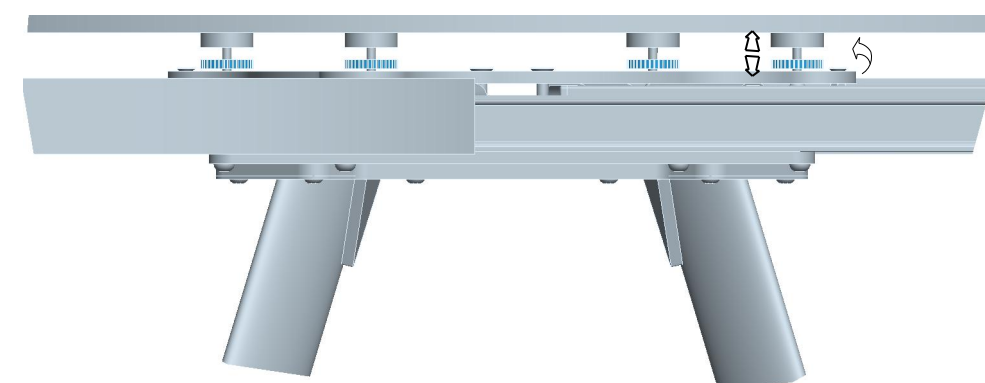
4.1



4.2



4.3



- I** posizionare prima il piano (4.1) poi le prolunghe (4.2) senza serrarli, poi regolare in altezza il piano per allinearli (4.3)
- GB** position first the top (4.1) and then the extensions (4.2) without tightening the jamming screws; then adjust in the height the top (4.3)
- D** Stellen erst die Platte (4.1) dann die Einlegeplatten (4.2) ohne diese festzuziehen, dann die Höhe der Platte dirigieren um diese auszurichten (4.3)
- F** Positionner pour premier le plateau (4.1), puis les allonges (4.2) après régler l'hauteur du plateau pour l'aligner (4.3)
- E** Primero posicionar el sobre (4.1), luego las prolongaciones (4.2) sin ajustar los tornillos, y regular el sobre en altura para alinearlos (4.3)

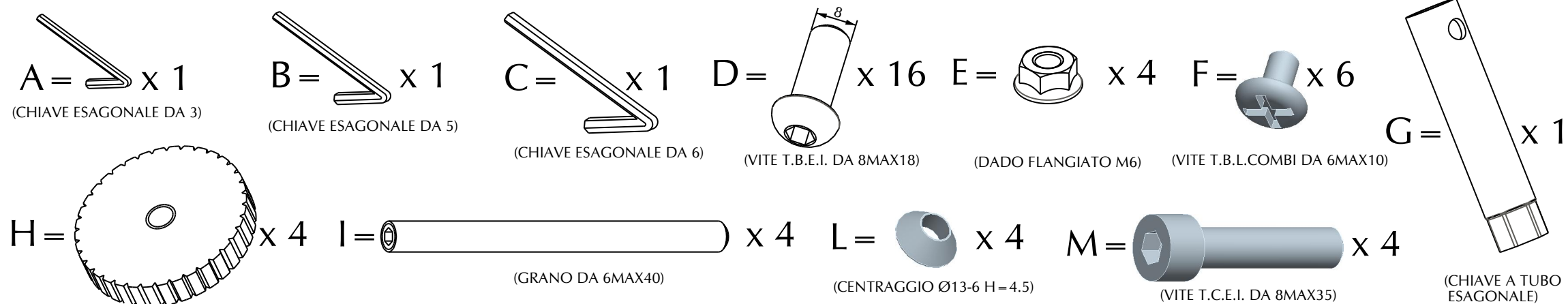
ATTENZIONE: Il corretto funzionamento dell'articolo è garantito solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

WARNING: For the correct assembly of this item, keep to the instructions contained herein, which should be left in a safe place for future reference.

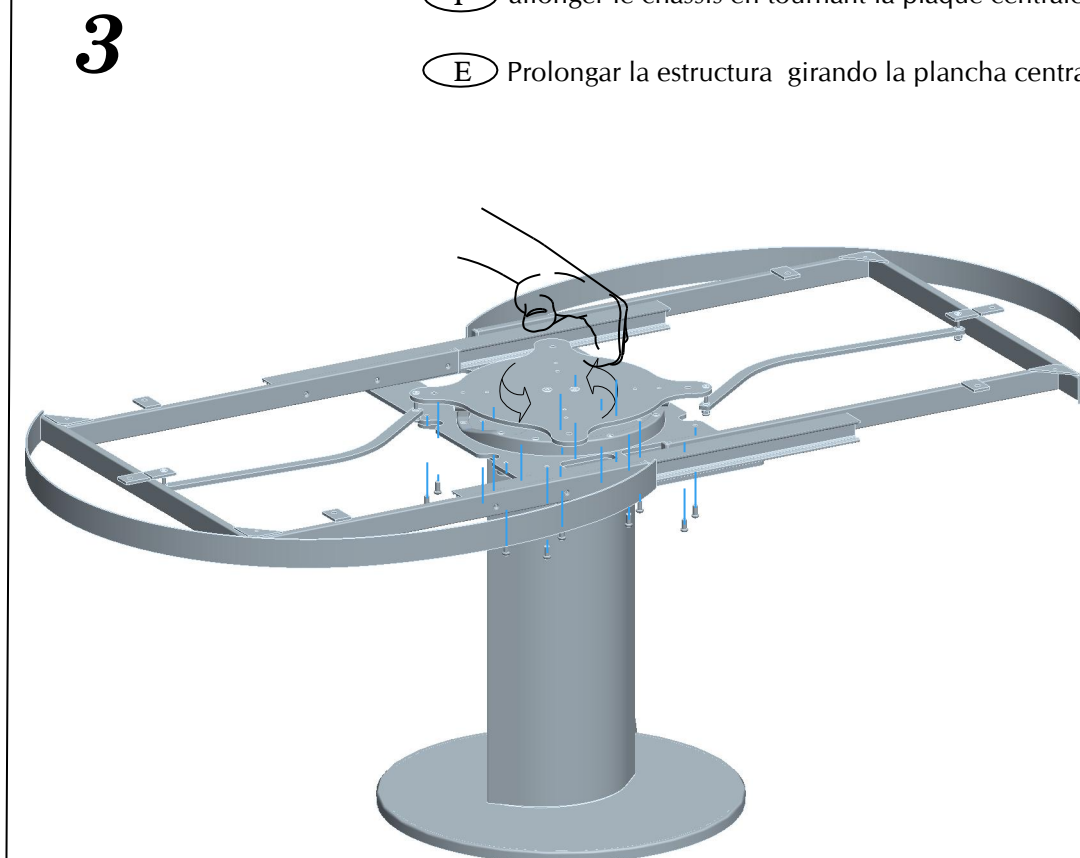
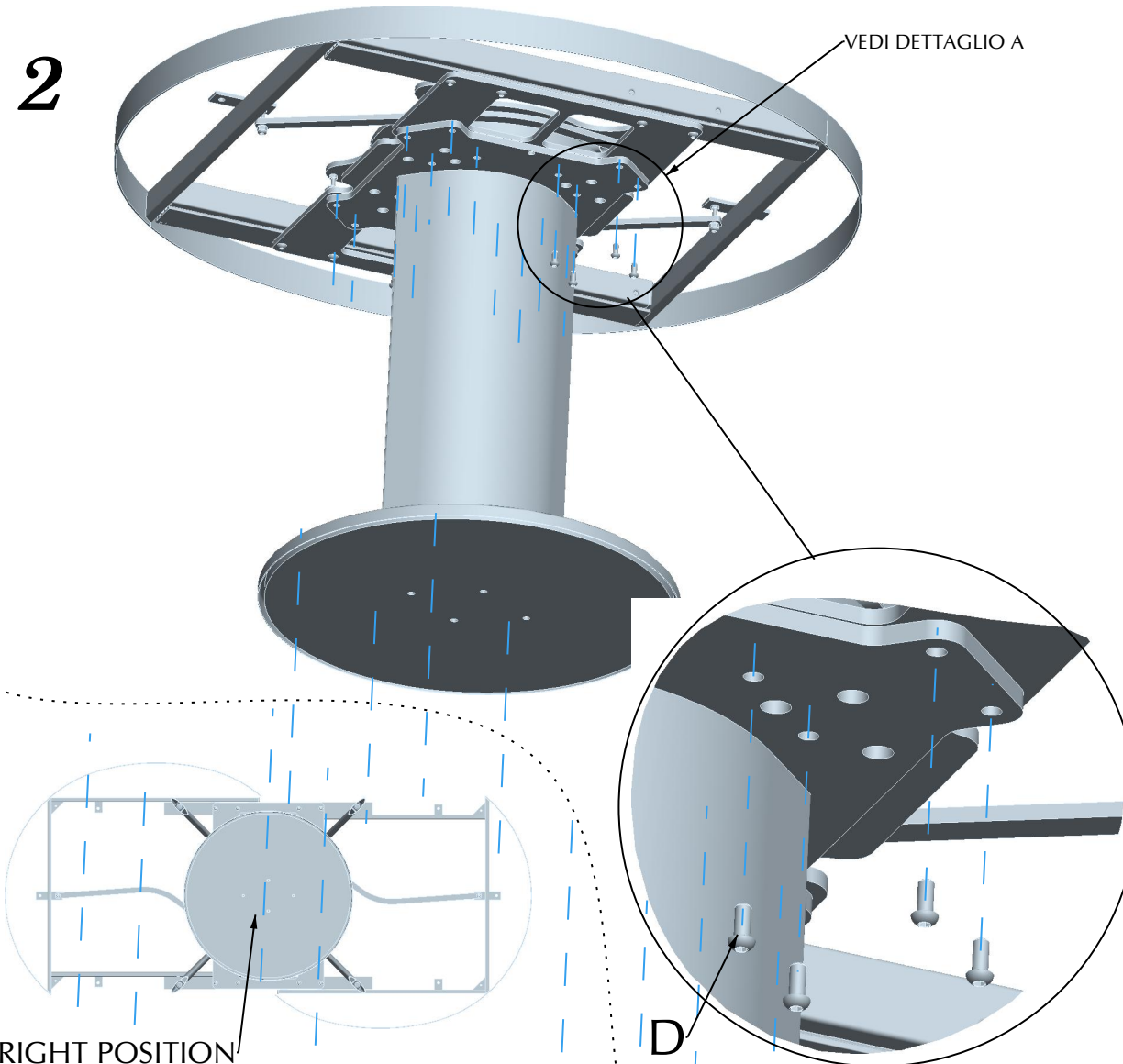
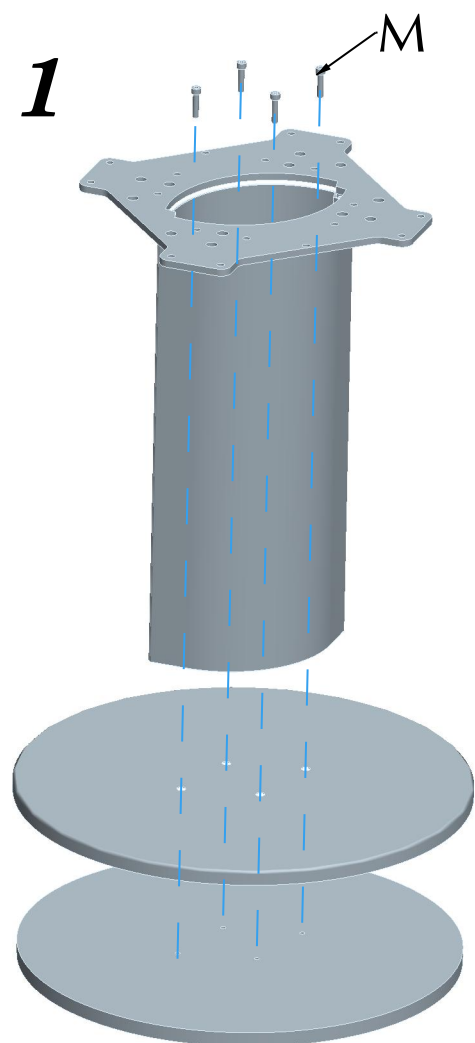
ATTENTION : le bon fonctionnement de cet article n'est garanti qu'en cas d'application stricte des instructions suivantes qui sont à conserver.

ACHTUNG: Die korrekte Funktionsweise des Artikels ist nur durch angemessene Befolgung nachstehender Anleitungen gewährleistet; bewahren Sie diese demnach sorgsam auf.

ATTENCION: El correcto funcionamiento del artículo esta garantizado solamente con el uso apropiado de las instrucciones adjuntas, por ello es necesario conservarlas.

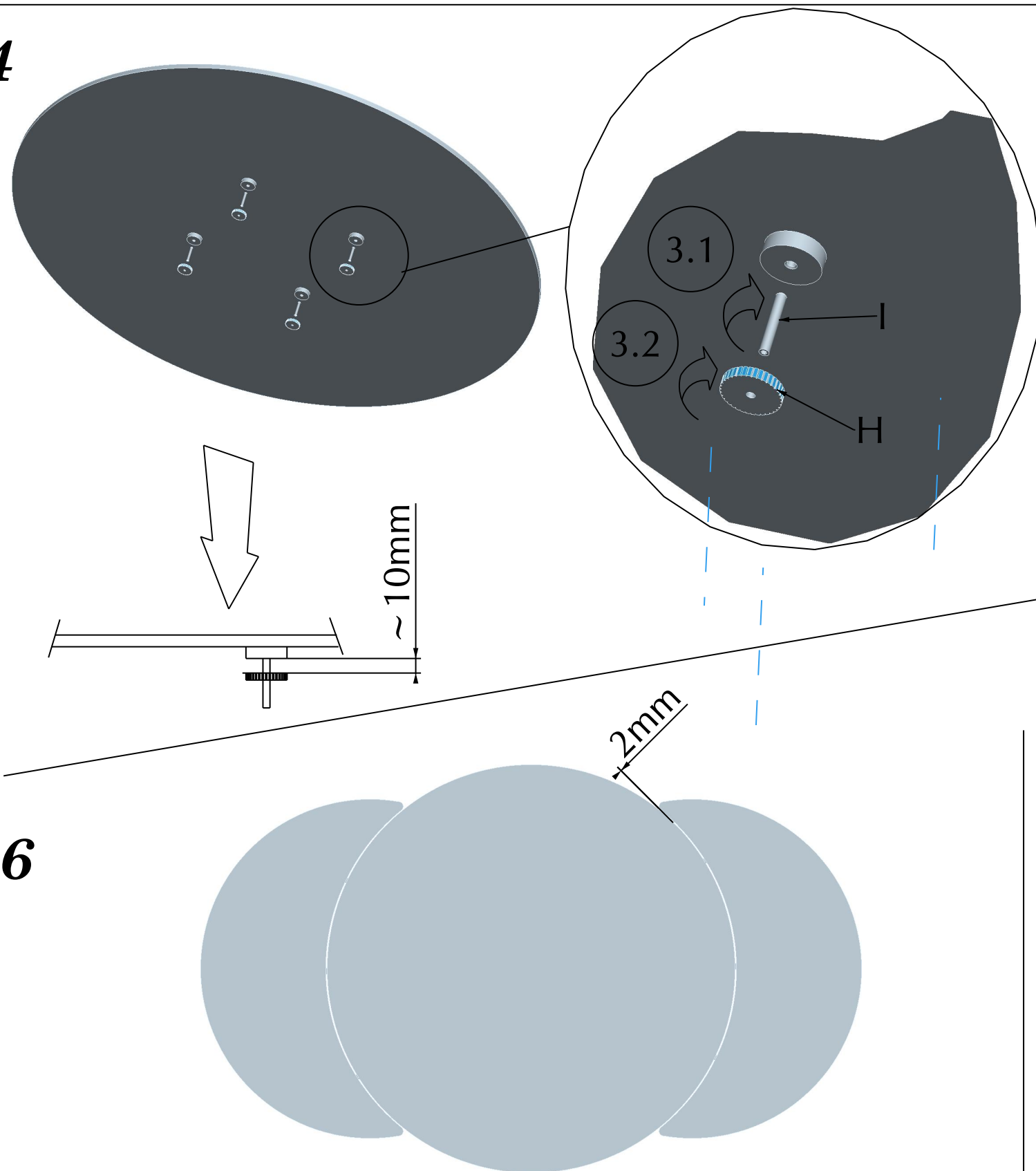


- I Istruzioni di montaggio , uso e manutenzione da consegnare al consumatore finale.
Per la pulizia utilizzare un panno di cotone umido d'acqua
- GB Assembly , use and maintenance instructions for the end user.
Use a wet cotton cloth for cleaning. Please use only water
- D Montage- , Gebrauchs- und wartungsanleitung;
an den Endverbraucher auszuhändigen.
Ein naßes tuch in baumwolle benutzen für die reinigung. Nur wasser brauchen.
- F Instruction de montage , d' utilisation et d' entretien,
à remettre au consommateur final.
Pour le nettoyage utiliser un drap de coton humide.
Utiliser seulement de l'eau.
- E Las instrucciones de montaje,utilización y mantenimiento deben ser entregadas al consumidor final.
Para la limpieza se debe utilizar un paño de algodón húmedo.
Utilizar solo agua.



- I Allungare il telaio girando la piastra centrale
- GB Extend the frame by turning the central plate
- D Verlängerung des Gestells durch Drehen des zentralen Platte
- F allonger le châssis en tournant la plaque centrale
- E Prolongar la estructura girando la plancha central

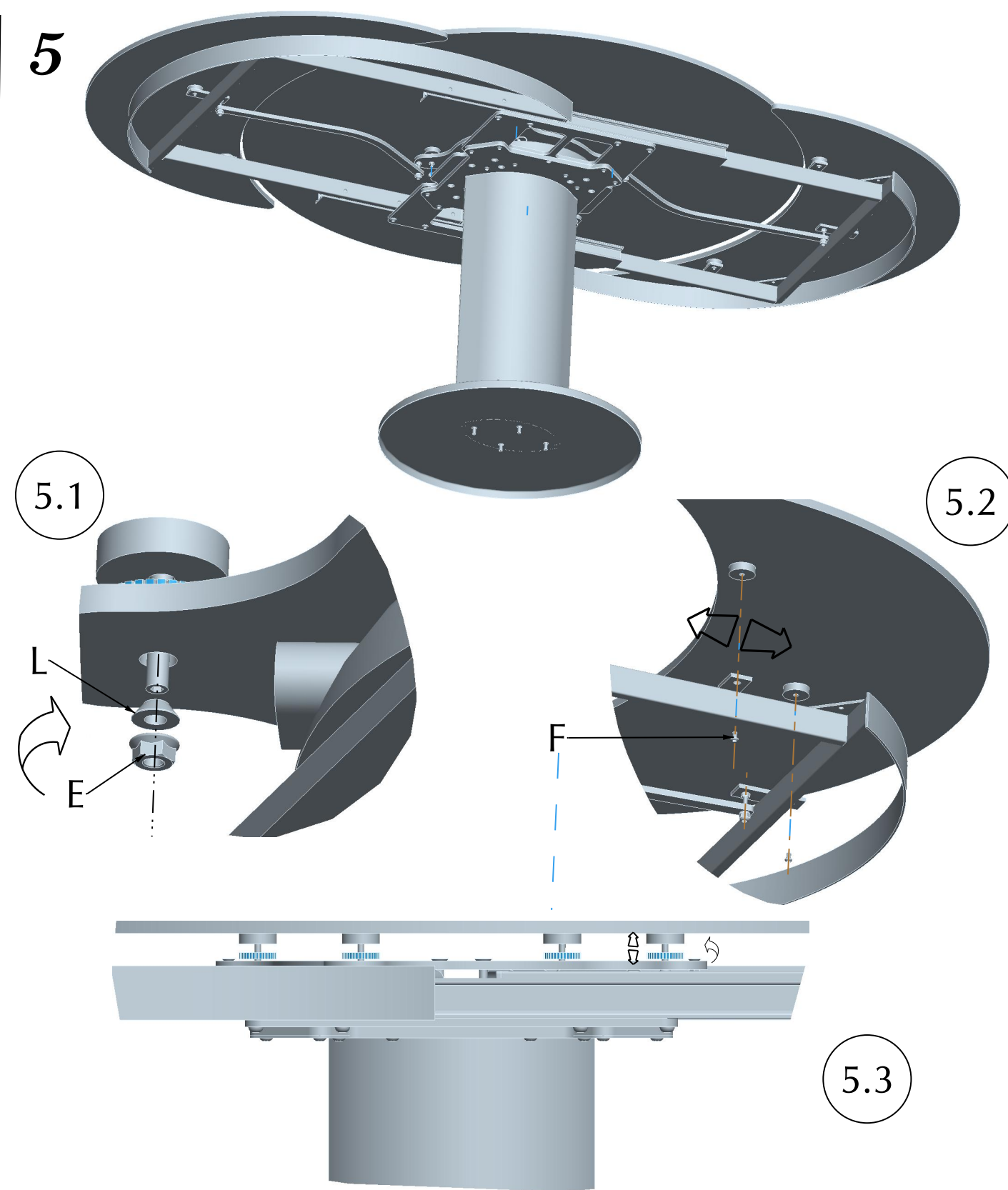
4



6

- I** Assicurarsi che il piano e le prolunghe non incastrino tra loro (6) , poi serrare i cristalli. Consigliamo di aprire il tavolo almeno 1 volta a settimana per mantenere efficiente il meccanismo.
- GB** Be sure that top do not get stuck with extensions (6), and then lock them. Recommend that you open the table at least once a week to maintain efficient mechanism.
- D** Bitte versichern, daß die Platte und die Einlegeplatten nicht die eine mit dem anderen betreffen (6), dann die Glasplatten festziehen. Empfehlen, dass Sie die Tabelle mindestens 1 Mal pro Woche zu öffnen, um effizienter Mechanismus halten.
- F** Faire attention que le plateau et les allonges ne touchent pas l'un avec l'autre (6) puis visser les verres. Recommandez que vous ouvrez la table au moins une fois par semaine pour maintenir un mécanisme efficace.
- E** Primero asegurarse que el sobre y las prolongaciones no se atasquen (6), luego ajustar los tornillos. Recomendamos que abra la mesa al menos 1 vez por semana para mantener mecanismo eficiente.

5



- I** posizionare prima il piano (5.1) poi le prolunghe (5.2) senza serrarli, poi regolare in altezza il piano per allinearli (5.3)
- GB** position first the top (5.1) and then the extensions (5.2) without tightening the jamming screws; then adjust in the height the top (5.3)
- D** Stellen erst die Platte (5.1) dann die Einlegeplatten (5.2) ohne diese festzuziehen, dann die Höhe der Platte dirigieren um diese auszurichten (5.3)
- F** Positionner pour premier le plateau (5.1), puis les allonges (5.2) après régler l'hauteur du plateau pour l'aligner (5.3)
- E** Primero posicionar el sobre (5.1), luego las prolongaciones (5.2) sin ajustar los tornillos, y regular el sobre en altura para alinearlos (5.3)